

Jeudi 27 février 2025

Mois de la langue bretonne : les actions de la Ville et de l'Agglomération

Mizvezh ar brezhoneg : oberoù ar gêr hag an tolpad-kerioù

Pendant le mois de mars, le breton est à l'honneur !

Chaque année, les opérations se multiplient pour mettre en valeur l'usage comme l'apprentissage de la langue bretonne. Sa promotion et son développement sont un engagement fort de la ville et de l'agglomération de Quimper, avec la volonté de s'appuyer sur l'ensemble des acteurs publics et associatifs qui agissent en sa faveur.

« Mizvezh ar brezhoneg », le « Mois de la langue bretonne » est l'occasion de mettre en avant des initiatives qui ont déjà fait leur preuve et ne demandent qu'à élargir leur public. C'est aussi un moment privilégié pour initier de nouveaux projets « gant ar brezhoneg », avec la langue bretonne.

E miz Meurzh e vez lakaet ar brezhoneg war wel !

Bep bloaz, e vez graet bruderezh evit an obererezhioù e brezhoneg, evit implijoù liesseurt eus ar yezh, hep disoñjal an deskadurezh. He brudañ hag he diorren a zo un engouestl kreñv eus kêr Kemper hag eus Kemper Breizh Izel. Evit en ober e fell d'an tolpadoù lec'hel bezañ dorn ha dorn gant an holl obererien foran ha kevredigezhel a zo o labourat war dachenn ar yezh.

"Mizvezh ar brezhoneg" a ro un digarez da lakaat war wel kefredioù anavezet pe get, boutin pe dic'hortoz ha da glask da ledannat niver ar re a zeu da gemer perzh en darvoudoù-se. Ur mare pinvidik eo ivez evit reiñ lañs da raktresoù nevez penn da benn, gant ar brezhoneg.

Une action continue et cohérente toute l'année

Un obererezh dibaouez ha kempoell a-hed ar bloaz

Pour la Ville et l'Agglomération, le breton, ce n'est pas qu'en mars ! Les deux collectivités se mobilisent et se réinventent toute l'année pour promouvoir la langue bretonne et développer sa place dans l'espace public.

Une action transversale que les habitants peuvent notamment découvrir sur les supports de communication et de signalétique produits par la Ville et l'Agglomération.

Une vidéo de présentation des actions de la Ville et de l'Agglomération en faveur du breton a été publiée à ce sujet : <https://www.youtube.com/watch?v=l70Vkf1UGfg>

Dans les médiathèques Er mediaouegoù

Du couvent des Ursulines à la médiathèque Alain-Gérard

Samedi 1^{er} mars à 11h

Médiathèque Alain-Gérard – Quimper

Une visite guidée en breton

L'histoire du bâtiment, son architecture, les collections historiques qui y sont conservées. Vous découvrirez aussi certains espaces généralement fermés au public.

Sur inscription : 02 98 98 86 60

Gratuit

Eus kouent an Ursulinezed da vediaoueg Alain-Gérard

D'ar sadorn 1 /03 da 11^e

Mediaoueg Alain-Gérard - Kemper

Un droiad heñchet e brezhoneg

Istor ar savadur, e savouriezh, hag an dalc'hadoù istorel miret enni. Aotreet e voc'h da vont da weladenniñ al lec'hioù a vez sarr ouzh ar publik boaz...

Enskrivadurioù dre ret : 02 98 98 86 60

Digoust

Bébés lecteurs bilingues

Mardi 4 mars à 9h30 et 10h30 - Médiathèque d'Ergué-Armel - Quimper

Vendredi 18 avril à 9h30 et 10h30 - Médiathèque Alain-Gérard - Quimper

Comptines, jeux de doigts et lectures pour les tout-petits en breton et en français.

De 0 à 3 ans

Gratuit

Babigoù lennerien divyezhek

D'ar meurz 4/03 da 9e30 ha 10e30 - Mediaoueg An Erge-Vihan - Kemper

D'ar gwener 18/04 da 9e30 ha 10e30 - Mediaoueg Alain-Gérard – Kemper

Rimadelloù, c'hoarioù gant ar bizied ha lennadennoù evit ar re vihanañ e brezhoneg hag e galleg.

Betek 3 bloaz

Digoust

Rencontre avec Nolwenn Korbell

Mardi 5 mars à 18h

Médiathèque Alain-Gérard – Quimper

Écriture, chant et musique

La chanteuse et comédienne vient ici parler de chant, d'écriture, de théâtre, de son dernier disque et recueil de textes... et donc de la langue bretonne. Et comme elle vient avec sa guitare... nous aurons le plaisir de l'entendre chanter.

Un rendez-vous en partenariat avec le Théâtre de Cornouaille, en amont de la soirée So Breizh du 21 mars

Une rencontre en français

Gratuit

Kejadenn gant Nolwenn Korbell

D'ar meurzh 5/03 da 6 eur noz

Mediaoueg Alain-Gérard – Kemper

Ar skritur, ar c'han hag ar muzik

Dont a raio ar ganerez hag aktourez evit komz diwar-benn ar c'han, ar skrivañ, ar c'hoariva, he fladenn ziwezhañ hag he zastumad testennoù... ha dre-se e komzo deomp eus ar brezhoneg. Hag evel ma teuo gant he c'hitar... hor bo ar blijadur d'he c'hlevet o kanañ.

Un emgav kenaozet gant C'hoariva Kerne, da geñver nozvezh So Breizh kinniget d'an 21 a viz Meurzh

Un emgav e galleg

Digoust

Exposition « Plancton »

Du 10 mars au 5 avril

Médiathèque Ergué-Gabéric

Une exposition bilingue breton français sur le plancton construite à partir d'illustrations réalisées par des classes, avec l'aide de l'artiste Anna Duval-Guennoc et les professionnels du périscolaire d'Ergué-Gabéric. Ces travaux plastiques sont enrichis par des photographies de plancton fournies par Pierre Mollo, spécialiste du plancton.

Gratuit

Diskouezadeg « Plankton »

Eus an 10 a viz Meurzh betek ar 5 a viz Ebrel

Mediaoueg an Erge-Vras

Un diskouezadeg divyezhek brezhoneg-galleg diwar-benn ar plankton savet diwar skeudennoù krouet gant ar c'hlasoù, gant sikour an arzourez Anna Duval-Guennoc ha micherourien troskol An Erge-Vras. Pividikaet eo al labourioù plastik-se gant luc'hskeudennoù plankton kinniget gant Pierre Mollo, arbennigour war ar plankton.

Digoust

Heure du conte bilingue

Mercredi 12 mars à 11h15 - Médiathèque Alain-Gérard – Quimper
Mercredi 12 mars à 10h30 - Médiathèque d'Ergué-Gabéric

Lecture d'albums et de contes « e brezhoneg » et en français.
Débutants et parents non bretonnants bienvenus.
À partir de 3-4 ans
Gratuit

Eur ar gontadenn divyezhek

D'ar merc'her 12/03 da 11^e15 - Mediaoueg Alain-Gérard - Kemper
D'ar merc'her 12/03 da 10^e30 - Mediaoueg an Erge-Vras

Lenñ albomoù ha kontadennoù e brezhoneg hag e galleg.

Deuet mat eo an deraouidi hag ar gerent divrezhonek.
Adalek 3-4 bloaz
Digoust

Prix de la nouvelle en breton

Vendredi 28 mars à 10h
Médiathèque Alain-Gérard – Quimper

Remise des prix du concours de nouvelles

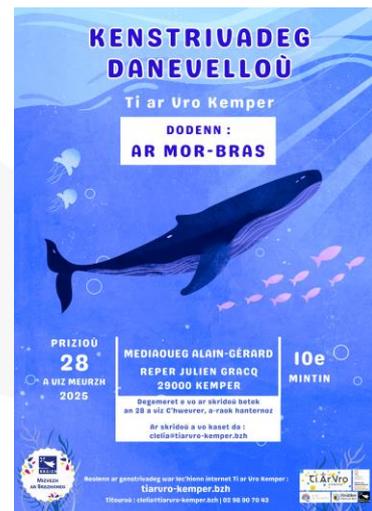
Organisé par Ti ar vro
Gratuit

Priz an danevelloù e brezhoneg

D'ar gwener 28/03 da 10e
Mediaoueg Alain-Gérard – Kemper

Prizioù ar genstrivadeg danevelloù e brezhoneg

Gant Ti ar vro Kemper
Digoust



Un nouveau podcast en breton

Le douzième épisode du podcast LE CLUB sortira fin mars. Les bibliothécaires Klervi, Maryse et Pierre présentent différents documents ou ressources en breton et c'est aussi l'occasion de découvrir leur rapport à cette langue et d'avoir une meilleure connaissance du territoire.

Ur podkast nevez e brezhoneg

Evit an 12vet abadenn LE CLUB, Klervi, Maryse ha Pierre a ginnig deoc'h un abadenn e brezhoneg hepken. Komzet e vo ganto diwar-benn an doare o deus da vevañ ar yezh-se, hag un digarezh e vo da gouzout muioc'h diwar-benn an diriad.

A écouter ici / Da selaou amañ : <https://leclub-podcast.lepodcast.fr/le-club-numero-12-premier-podcast-en-breton>

Les ressources en breton des médiathèques

1 700 références dans les collections adultes, plus de 870 références pour la jeunesse, plus de 2300 titres dans la collection « Ti ar Vro » ... Tous les documents sont consultables sur place et une partie peut être empruntée. Ils sont présentés sur le site internet via trois accès : Brezhoneg Oadourien / Brezhoneg Yaouankiz / Ti ar vro.

De la même manière que pour l'ensemble des documents des médiathèques, l'utilisateur peut ensuite réserver les ouvrages et les faire venir dans la bibliothèque la plus proche de chez lui, quand ils sont empruntables.

En partenariat avec Radio Kerne, les bibliothécaires enregistrent également des chroniques en breton sur l'actualité des médiathèques ou sur des ouvrages.

Danvez brezhonek er mediaouegoù

1.700 diell er rummadoù an oadourien, ouzhpenn 870 dave evit ar re yaouank, muioc'h eget 2.300 titl en dastumad "Ti ar Vro"... Gallout a rer lakaat ur sell war an holl deulioù war al lec'h ha lod eus outo a c'haller amprestañ. Kinniget e vezont war al lec'hienn dre tri zoare : Brezhoneg Oadourien / Brezhoneg Yaouankiz / Ti ar vro. Evel evit an holl deulioù er mediaouegoù e c'hall pep hini koumanantet mirout an oberennoù ha lakaat anezho da vezañ degaset d'ar mediaoueg tostañ dezhañ/dezhi ma c'haller o amprestañ.

E kenlabour gant Radio Kerne e vez enrollet ivez gant al levraouegourien kronikoù e brezhoneg war keleier ar mediaouegoù pe diwar benn levrioù 'zo.

Un espace « Patrimoine et Cornouaille »

Au sein de l'espace « Patrimoine et Cornouaille », situé dans la médiathèque Alain-Gérard, des collections patrimoniales sont conservées et enrichies : presse ancienne, livres rares, manuscrits, cartes... dont certains en breton. Les usagers peuvent découvrir la richesse de ces collections dans la bibliothèque numérique :

<http://mediatheques.quimper-bretagne-occidentale.bzh/iguana/www.main.cls?sUrl=search#app=Tree&treeld=collection&pageId=Patrimoine>

Ur rann « Glad ha Bro-Gerne »

Er rann "Hêrezh ha Kerne", e mediaoueg Alain-Gérard, e vez miret ha pinvidikaet dastumadegoù glad : moullerezh kozh, levrioù ral, dornskridoù, kartennoù... en o zouez lod e brezhoneg. Gallout a ra an dud dizoleiñ pinvidigezh an dastumadoù-se el levraoueg niverel.

Rencontres – Conférences – Lectures Kejadennoù – Prezegennoù – Lennadennoù

Pères et mères : une transmission différenciée de la langue bretonne

Jeudi 6 mars à 14 h

Ti ar Brug (44 rue Paul-Borrossi - Quimper)

La langue bretonne est aujourd'hui surtout apprise à l'école. Mais qu'en est-il de l'apprentissage familial ? C'est ce qu'a étudié Katell Chantreau dans le cadre d'une thèse de doctorat soutenue en 2022. Elle a ainsi mis en valeur des différences nettes entre la transmission par les pères et par les mères. D'où viennent ces différences, c'est ce que nous expliquera Katell Chantreau, dans une conférence qui se déroulera en langue bretonne.

Conférence organisée par la ville de Quimper / Quimper

*Bretagne Occidentale et Kelenn, le centre de formation pédagogique des écoles Diwan
Gratuit*



Tadoù ha mammoù : un treuzkas diforc'het eus ar brezhoneg ?

Ar yaou 6 a viz Meurzh, 2^e gm

Ti ar Brug (44 straed Paul Borrossi - Kemper)

Er skol dreist-holl e vez desket ar brezhoneg hiziv an deiz. Met penaos e tremen an traoù er familhoù ? Setu ar pezh he deus studiet Katell Chantreau e-pad he doktorelezh (un dezn embannet e 2022). Lakaet he deus war wel diforc'hioù bras etre an treuzkas gant an tadoù hag ar mammoù. Penaos kompren an diforc'hioù-se ? Setu ar pezh a zisplego Katell Chantreau deomp, e pad ur brezegenn a vo dalc'het e brezhoneg, penn da benn.

*Ur brezegenn kenaozet gant Ti-Kêr Kemper / Kemper Breizh Izel ha Kelenn, kreizenn stummañ
Diwan*

Digoust

Comment les Bretons ont abandonné leur langue ?

Avec Rozenn Milin

Dimanche 16 mars à 16h

Salle Arpège 5rue du Stade – Plogonnec

Un changement complet de langue : voilà l'une des plus grandes mutations que la Basse-Bretagne a connue au XX^e siècle. Les bretonnants ont cessé de transmettre le breton à leurs enfants, transformant leur langue maternelle en langue minoritaire. Une mutation profonde, sous-estimée par la plupart des historiens, sociologues et, par ricochet, par nos contemporains. Et pourtant, imaginez un instant : et si, en moins d'un siècle, les Français devenaient anglophones, jusqu'à oublier leur propre langue... Ce tremblement de terre linguistique serait-il ignoré ?

C'est ce processus qu'a étudié Rozenn Milin dans une recherche comparée internationale, qui a abouti à une thèse de doctorat publiée en 2022.

En Bretagne, l'école a joué un rôle fondamental, avec le célèbre « symbole », ce « sabot » vexatoire qui a tant marqué plusieurs générations d'enfants, leur inculquant la honte de leur propre langue. Et c'est justement cette honte qui fut le principal moteur de l'abandon de la transmission familiale du breton au cours des XIX^e et XX^e siècles. Les Bretons ont-ils été poussés à commettre un véritable « suicide linguistique » ? C'est l'une des questions auxquelles Rozenn Milin cherche à répondre.

Organisé par le comité de jumelage Plogonnec-Landysul
Conférence en breton avec traduction simultanée en français
Pour la traduction, réservez vos écouteurs au 02 98 91 89 32
Gratuit

Penaos eo bet dilezet o yezh gant ar Vretoned ?

Gant Rozenn Milin

*D'ar sul 16 a viz Meurzh da 4 eur g.m
Sal an Arpège, straed ar Stad - Plogonneg*

Ur cheñchamant yezh penn-da-benn : setu unan eus ar brasañ cheñchamantoù bet bevet e Breizh-Izel en XXvet kantved. Paouezed o deus ar vrezhonegerien da dreuzkas ar brezhoneg d'o bugale, en ur dreuzfurmiñ o yezh-vamm en ur yezh vihanniver. Ur cheñchamant don, ispriziet gant an darn vrasañ eus an istorourien, ar sokiologourien ha, dre ziouer, gant tud ar vro hiziv an deiz. Ha koulskoude : soñjit ur pennadig e teufe gallegerien Bro-C'hall saoznegerien hag e vije disoñjet gant an holl ar c'hren-douar yezhel-se...

An treuzfurmatur-se eo a zo bet studiet gant Rozenn Milin en un enklask keñveriañ etrebroadel. Diwar se he deus embannet un dezenn doktorelezh embannet e 2022. E Breizh he deus c'hoariet ar skol ur roll diazez, gant an "arouez" brudet-tre. Ar "vuoc'h" hegasus-se he deus merket meur a remziad bugale, o lakaat enno mezh o yezh o-unan. Hag ar vezh-se just a-walc'h eo bet an nerzh pennañ evit dilezel treuzkas ar brezhoneg dre ar familhoù. Daoust hag eo bet bountet ar Vretoned d'ober ur gwir "emlazh yezhel" ? War goulennoù a seurt-se e lako Rozenn Milin ar goaz.

*Aozet gant kuzul gevellañ Plogoneg-Landysul
Graet e vo, war ar prim, un droidigezh e galleg.
Dalc'hit en a-raok un tokarn-selaou : 02 98 91 89 32
Digoust*

Atelier numérique en breton : les réseaux sociaux

*Jeudi 27 mars à 17h30
Bâtiment de la Providence - Quimper*

Avec Nat B Good

Facebook, Instagram, LinkedIn, quelles sont les bonnes pratiques dans l'usage des réseaux sociaux ? Quelles stratégies peut-on mettre en place pour un bon usage de chacun d'entre eux, selon ses objectifs professionnels, associatifs ou personnels ? Pour découvrir qu'il est possible de toucher ses communautés en plein cœur, participez à cet atelier, animé en breton, par une community manageuse, bigoudène pure beurre...



*Rendez-vous en langue bretonne
Dans le cadre des ateliers numériques de la ville de Quimper
Gratuit*

Atelier niverel : ar rouedadoù sokial

D'ar yaou 27 a viz Meurzh, 5^{e30} gm
Batis ar Brovidañs – Kemper

Gant Nat B Good

Facebook, Instagram, LinkedIn, penaos implijout ar rouedadoù sokial en doareoù a-feson ? Peseurt strategiezhioù a c'hellomp lakaat e plas evit ober un implij mat eus pep hini anezho, hervez hor palioù micherel, kevredigezhel pe personel ? Evit dizoloiñ eo posupl tizhout ho kumuniezhoù e-kreiz kalon, kemerit perzh en atelier-mañ, kaset e brezhoneg gant ur verourez kumuniezh, ur gwir vigoudenn anezhi ...

E brezhoneg
Digoust

Stands d'information Standoù Keleier

Chants, stands, informations à la galerie commerciale Carrefour

Samedi 29 mars de 14h à 18h
Galerie commerciale de Kerdrezec - Quimper

Pour vous parler de la langue bretonne, répondre à vos questions, présenter les différentes filières d'enseignement du breton pour vos enfants... des stands d'information éphémères seront installés au sein de la galerie commerciale Carrefour de Kerdrezec.

La ville de Quimper et Quimper Bretagne Occidentale proposeront aux locuteurs d'afficher leur compétence linguistique en breton en arborant un badge « Komz a ran brezhoneg ».

La chorale Mouezh bro Konk fera entendre son répertoire de chants, traditionnels et contemporains, sous la direction de Didier Dreo, leur chef de cœur.

Kanaouennoù, standoù, keleier e kreizenn –genwerzh Carrefour

Dar sadorn 29 a viz Meurzh, 2^e-6^e gm
Kreizenn genwerzh Carrefour kerdrezec - Kemper

Gouzout hiroc'h diwar-benn ar brezhoneg, kaout respontoù d'ho koulennoù, dizoleiñ ar c'helenn e brezhoneg evit ho pugale... setu ar pezh a vo kinniget e kreizenn genwerzh Carrefour d'ar sadorn-se, goude merenn. Gant kêr Kemper ha Kemper Breizh Izel e vo kinniget d'ar vrezhonegerien lakaat war wel o barregezh e brezhoneg en ur lakaat war-wel ur badj "Komz a ran brezhoneg". Ha klevet e vo kanaouennoù a-vremañ hag hengounel al laz-kanañ « Mouezh bro Konk ». Ur strollad renet gant Didier Dreo, gitarour.



Portes ouvertes Dorioù digor

Ecoles et filières bilingues Skolioù hag hentadoù divyezhek

Portes ouvertes / Dorioù digor

Quimper / Kemper

- * Lycée / Lise **Brizeug** : 01/03| 9h > 13h
- * Ecole / Skol **Diwan Kerfeunteun** : 07/03| 15h > 18h + 08/03| 10h > 12h30
- * Ecole / Skol **Diwan Penharz** : 07/03| 15h > 18h + 08/03| 10h > 12h30
- * Ecole / Skol **Diwan Krec'h Gwenn** : 07/03| 15h > 18h + 08/03| 10h > 12h30
- * Ecole / Skol **Edmond Michelet** : 08/03| 10h > 12h
- * Ecole / Skol **St Rafael - St Charlez** : 29/03| 9h1/2 > 12h
- * Ecole / Skol **Yves Le Manchec** : 26/04| 10h > 12h

Communes de Quimper Bretagne Occidentale / Kumunioù Kemper Breizh Izel

- * Ecole / Skol **Antoine De St Exupéry** (Pluguen/Pluguffan) : 22/03| 10h > 12h
- * Ecole maternelle / Skol -vamm **Bublik Leston** – (Leston – Ergué-Gabéric) : 22/03| 10h > 12h
- * Ecole / Skol **St Joseph - Ste Marie** (Leston - Ergué-Gabéric) : 22/03| 10h > 13h
- * Ecole / Skol **Yves De Kerguelen** (Brieg) : 15/03| 10h > 12h

Plus d'informations / Titouroù ouzhpenn :

https://www.tiavro-kemper.bzh/wave_event/doriou-digor-skoliou-bro-gemper-portes-ouvertes-des-ecoles-du-pays-de-quimper-2/

Formation pour adultes Stummadurioù evit an dud deuet

Portes ouvertes - Mervent

Mercredi 5 mars de 14h à 18h

UBO - Pôle Universitaire Pierre-Jakez Hélias

Plus d'informations : 02 98 87 72 41 / renerezh@mervent.bzh

Dorioù digor – Mervent

D'ar meurzh 5/03 – 2e-6e gm

UBO – Skol-veur Pierre-Jakez Helias

Titouroù ouzhpenn : 02 98 87 72 41 / renerezh@mervent.bzh

Portes ouvertes – Roudour

Mercredi 19 mars de 10h à 16h

2 rue du Moulin de Melgven - Quimper

Plus d'informations : [02 98 99 75 81](tel:0298997581) / www.roudour.bzh

Dorioù digor - Roudour

D'ar merc'her 19/03 – 10e-4e gm

2 Straed Meilh Mèlwenn - Kemper

Titouroù ouzhpenn : [02 98 99 75 81](tel:0298997581) / www.roudour.bzh

Jeux – concours C’hoarioù – kenstrivadeg

Soirée de jeux en ligne

Mardi 11 mars à 20h

Ti ar Vro Kemper, 3 esplanade Famille Gabai - Quimper

Une soirée jeux en ligne, vivante, en breton, avec Tornoz. Plaisir garanti !
A quoi allons-nous jouer ? D’abord à un jeu de repérage sur la géographie en Bretagne sur Tornoz, et après ? Place à la créativité ! Un jeu de dessins appelé Skribbl.io (une sorte de Pictionary... mais en ligne bien-sûr !). L’événement se passera à Ti ar Vro Kemper mais aussi dans les autres structures Ti ar Vro de Bretagne, ainsi que chez vous en même temps.

Venez seul ou avec vos amis, avec votre ordi ou votre portable. Le cas échéant, signalez-nous vos besoins en matériel. Et si vous préférez jouer en ligne, voici le lien :
<https://www.twitch.tv/tornoz>

Informations : 02 98 90 70 43 ou clelia@tiarvro-kemper.bzh
Gratuit

Nozvezh c’hoarioù enlinenn

D’ar meurzh 11/03 da 8^e noz

Ti ar Vro Kemper, 3 Leurenn Familh Gabai - Kemper

Un nozvezh c’hoari video enlinenn, buhez e brezhoneg gant Tornoz. Plijadur a vo !
Da betra vo c’hoariet ‘ta ? Prientiñ a ra deoc’h Tornoz un arnodenn eus ar c’hentañ diwarbenn douaroniezh Breizh !
Da c’houde, plas d’ar c’hrouiñ, gant ur c’hoari tresadenn anvet Skribbl.io (un tammig evel ar Pictionary met... enlinenn evel-just !). ? E Ti ar Vro e vimp met enlinenn e vimp er memes koulz evit c’hoari asambles gant tud all e Breizh a vo e Tiez ar Vro all pe a vo en o zi !

Deuit ho-unan pe gant ho mignoned, gant hoc’h urzhiataer pe ho pellgomzer. Mat vank deoc’h dafar, deuit e darempred ganeomp en a-raok. Gallout a rit kemer perzh enlinenn war :
<https://www.twitch.tv/tornoz>.

Keleier : 02 98 90 70 43 - clelia@tiarvro-kemper.bzh
Digoust



Kan ar bobl (Cornouaille)

Samedi 22 mars à partir de 13h

Centre culturel l'Athéna, Kroas Spenn - Ergué-Gabéric

Cette sélection pour le concours de chant, de musique et de culture bretonne se déroule dans les cinq coins de Bretagne. C'est un moment de convivialité et de valorisation de la richesse du patrimoine oral et musical de Bretagne.

Il permet à tous les musiciens, chanteurs et conteurs de faire reconnaître leur talent dans différentes catégories :

- Instruments solo
- Duos
- Chant à écouter
- Chant accompagné
- Chant à danser
- Groupes musicaux
- Scolaires



*Un événement co-organisé par Ti ar Vro Kemper, Diwan Kemper et Div Yezh Leston
Concours gratuit l'après-midi / Apéro concert + fest-noz le soir avec entrée payante*

Kan ar bobl (Bro Gerne)

D'ar sadorn 22 a viz Meurzh adaleg 1e gm

Kreizenn sevenadurel An Athena, Kroaz Spenn - An Erge-Vras

Ur c'honkour kan e Brezhoneg, muzik ha sevenadur eus ar vro, aozet er pevar c'horn eus Breizh. Anavezet eo ouzhpenn evit bezañ ur mare plijus tre hag evit lakat war-wel, pinvidigezh divent danvez Breizh e-keñver muzik ha lennegezh dre gomz. Reiñ a ra tu d'an holl sonerien, kanerien ha konterien da ziskouez o ampartiz hag o c'hoant da gemer perzh e buhez sevenadur ar vro.

Ar re a gemero perzh a c'hallou lakaat o anv er rummadoù-mañ :

- Binvioù a-hiniennoù
- Daouad
- Kan a-boz
- Kan eilet
- Kan da zañsal
- Strolladoù sonerezh
- Skolioù

*Un darvoud kenaozet gant Ti ar Vro Kemper, Diwan Kemper ha Div Yezh Leston
Kenstrivadeg digoust / Digor-kalon ha sonadeg + fest-noz gant ur mont-e-barzh*

Repas Predoù

Repas des bretonnants

Vendredi 14 mars à 19h30

Au restaurant le Copper J, 22 rue du Frouit – Quimper

Une occasion pour les amoureux de la langue bretonne de se réunir et d'échanger dans la convivialité autour d'un bon diner.

Organisé par Ti ar Vro Kemper

Sur réservation : 02 98 90 70 43 / clelia@tiarvro-kemper.bzh

Pred ar vrezhonegerien

Ar gwener 14 a viz Meurzh da 7^e30 noz

E preti Copper J, 22 Straed ar Frouit - Kemper

Un digarez evit kejañ hag eskemm e brezhoneg en ur debriñ asambles.

Aozet gant Ti ar Vro Kemper

Enskrivadur dre ret : 02 98 90 70 43 / clelia@tiarvro-kemper.bzh

Repas chanté : Kig ha farz & fest-noz

Samedi 15 mars de 19h à 23h

Ti ar Brug, 44 rue Paul-Borrossi - Quimper

Le premier kig-ha-farz organisé à Ti ar Brug.
A l'initiative du Kuzul skoazell Skolaj Diwan Kemper

Sur réservation (obligatoire) : 20€ / kig-ha-farz@jakezriou.com

Pred kanet : Kig ha farz ha fest-noz

D'ar sadorn 15/03 eus 7e betek 11e noz

Ti ar Brug, 44 straed Paul-Borrossi - Kemper

Ar c'hig-ha-farz kentañ e Ti ar Brug, aozet gant Kuzul skoazell Skolaj Diwan Kemper.
Mirout ar plasoù dre ret.

Da virout dre ret : 20€ / kig-ha-farz@jakezriou.com



Prix Prizioù

La ville de Quimper nommée aux « Prix de l'avenir de la langue bretonne 2025 »

Mardi 18 mars à 19h
Salle Armorica - Plouguerneau

Comme chaque année, les meilleures initiatives et créations en langue bretonne de l'année passée seront récompensées dans le cadre des Prizioù, prix de l'avenir de la langue bretonne

La ville de Quimper est nommée dans la catégorie collectivité. L'occasion pour la capitale de la Cornouaille de se voir récompenser pour la qualité et/ou l'originalité de son travail en faveur de la langue bretonne.



Replay vidéo sur France 3 Bretagne
Organisé par France 3 Bretagne et l'Office public de la langue bretonne

Ker Gemper e touez ar re anvet evit « Prizioù 2025 »

D'ar Meurzh 18 a viz Meurzh da 7e noz.
Plougerne, sal Armorica

Garedonet eo ar gwellañ taolioù-intrudu ha krouidigezhioù brezhonek ar bloaz tremenet gant ar Prizioù. Tud, kevredigezhioù, embregerezhioù hag ensavadurioù a vo enoret ur wech ouzhpenn e-pad un abadenn veur

Kêr Gemper a zo ar bloaz-mañ e-touez ar re meneget e rann ar strollegezhioù, Gwelet e vo peseurt priz a vo resevet ganti, priziet hervez kalite pe orin he labour evit dazont ar yezh.

Skignet goude war F3 Breizh (Bali Breizh) pe e replay.
Aozet gant France 3 Bretagne hag Ofis Publik ar Brezhoneg

**D'autres événements pourront être ajoutés à ce programme.
Pour connaître l'intégralité des actions, rendez-vous sur quimper.bzh et qbo.bzh.**

L'enseignement bilingue sur le territoire de l'agglomération Ar c'helenn divyezhek e tiriad an tolpad kêriou

Depuis 2021, Quimper compte trois écoles publiques proposant des classes bilingues (Jacques-Prévert, Yves-Le-Manhec, Edmond-Michelet).

Dans ces classes, les enseignements sont dispensés en breton et en français selon le principe de la parité horaire, de la maternelle à la fin du primaire.

L'origine géographique des familles n'est pas retenue pour les inscriptions des enfants au sein des écoles bilingues publiques à Quimper.

Une vidéo, réalisée par la Ville, évoque la transmission du breton à travers les dispositifs mis en place dans les crèches et les écoles publiques :

<https://www.youtube.com/watch?v=vSdqng3dMmo>

Sur le territoire de l'agglomération, il existe également des classes bilingues à Pluguffan, Plomelin, Ergué-Gabéric (Lestonan) et Briec, ainsi que dans le privé (Saint-Charles à Quimper) et les sites de Diwan (maternelles et primaires à Kerfeunteun, Penhars et Creac'h Gwenn).

Ti ar Vro Kemper et les filières d'enseignement bilingues éditent tous les ans un dépliant qui apporte davantage d'informations. C'est aussi l'occasion de présenter l'initiation et l'éveil à la langue bretonne déployés dans les écoles publiques et les structures de la petite enfance par l'association Mervent. Plus d'informations directement auprès de Ti Ar Vro Kemper.

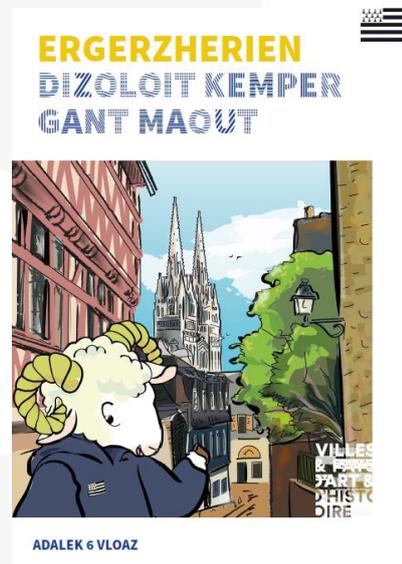
Maison du Patrimoine : les guides en breton toujours disponibles Ti ar glad : levriou-heñchañ e brezhoneg

EXPLORATEURS - Découvre Quimper avec Maout
ERGERZHOURIEN / ERGERZHOUZED - dizoleiñ
Kemper gant Maout

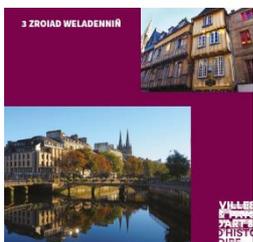
En partenariat avec l'Office public de la langue bretonne (OPLB), la service Ville d'art et d'histoire a traduit le livret-jeu « Découvre Quimper avec Maout », destiné aux 6-12 ans à réaliser en famille.

Ce livret-jeu a été réalisé dans le cadre d'un projet tutoré du Master Patrimoine de Quimper et a remporté un franc succès l'année dernière. Le livret est proposé pour la famille entière, avec les enfants aux manettes. Il est possible de le réaliser en solo ou même avec un guide-conférencier qui devient un peu le maître de cérémonie.

Une fois les énigmes résolues, les enfants sont amenés à récupérer un cadeau (des cartes postales avec tous les personnages - tous dessinés par @pernette_illustrations - instagram) à l'Office de Tourisme. Le plan est également traduit en breton dans le livret.



**HENTAD
DIZOLEIÑ
KEMPER**



PARCOURS - Découverte de Quimper
HENTAD - DIZOLEIÑ KEMPER

En partenariat avec l'OPLB, le service Ville d'art et d'histoire a traduit ce guide découverte de Quimper. C'est le document de référence pour découvrir Quimper avec trois circuits qui emmènent le public touristique au cœur de ville, à Lokmaria et dans le quartier des années 30...

Pour les locaux comme les visiteurs. Idéalement illustré avec de belles photos, des dessins d'auteur et des photos d'archives. Le plan est également traduit en breton.

L'EGLISE DE LOCMARIA
UR SELL WAR ILIZ LOKMARIA

La Maison du patrimoine a également réalisé un livret pour célébrer les 1 000 ans de l'église de Locmaria.

A retrouver en ligne en français et en breton : <https://www.quimper.bzh/1584-reservez-vos-visites-du-patrimoine.htm>